

A magyar-svájci árfizetési forgalom (a MNB. 267. és 269. számú körlevele).

1937. június 1.-étől kezdve a Svájcba exportálók fehérszínű „D“ jelű tanusítványt tartoznak kiváltani és a kivitt áru ellenértékét — búza kivételével — a MNB-nak a Schweizerische National Bank zürichi intézetnél bevezetett „Warenconto“ elnevezésű számlájára tartoznak svájci frankban lefizettetni.

Búza kivitele esetén ugyancsak fehérszínű „D“ jelű tanusítványt kell kiváltani, az áru ellenértékét azonban a MNB-nak a Schweizerische National Bank zürichi intézetnél vezetett „Weizenconto“ elnevezésű számlájára kell svájci frankban lefizetni.

Ez a szabály áll az 1937. április 1.-től kezdve Svájcba már kiszállított búza és egyéb áru ellenértékének lefizetésére is.

A Svájból Magyarországra importált áruk ellenértékét, ideértve a tranzit árukat is, a MNB szabályszerű igénylés benyújtása esetén az importőrök részére esedékességkor ki fogja utalni.

Akik 1937. március hó 31.-ig bezárólag Svájból Magyarországra behozott áruknak 1937. évi március hó 31.-ig bezárólag esedékessé vált vételára fejében fennálló tartozásai kiegyenlítésére szükséges svájci frank összeget még nem igényelték, illetőleg a MNB által kiutalt összegeket még nem vették igénybe, ezt 1937. május 26.-ig tegyék meg, mert a MNB. a svájci exportőrökkel szemben fennálló és itt körülírt tartozásuk lejáratának 1937. július 31.-e utáni időre történő elhalasztását a felek megegyezésének igazolása esetén sem veszi tudomásul és ahhoz nem járul hozzá.

Oly esetekben, amikor a megbízott pénzüzetek svájci exportőr részére svájci levelezőiknél vezetett számlájukról utalnak át a MNB engedélye alapján svájci frank összegeket, vagy amikor a MNB saját szabadszámlájáról teljesít ilyen átutalásokat, a magyar importőrnek olyan fizetési megbízást kell adnia, hogy a számlavezető intézet a Schweizerische Verrechnungsstelle felállítására vonatkozó svájci kormányrendelet alapján az átutalt összegből $\frac{1}{4}$ -ot, tételenként azonban legalább 0.50 sv. frankot a Schweizerische National Bank javára a Schweizerische Verrechnungsstelle részére hozzon a svájci cég terhére levonásba.

Magyar-cseh árfizetési forgalom (a MNB 263. sz. körlevele).

A Csehszlovákiába exportált könyvek, folyóiratok és más irodalmi termékek ellenértékének a Magyar Árucserforgalmi Intézet r.-t. útján elszámolásra kerülő 50%-ának jóváírása körül mutatkozó késedelem elkerülése végett a Böhmische Escompte Bank und Creditanstalt prágai intézet a Bücherkonto II.-re befizetett összegnek a Magyar Árucserforgalmi Intézet r.-t. útján elszámolandó 50%-át a befizetés megtörténte után közvetlenül átutalja valamely megbízott magyar pénzüzetet csehországi levelezőjénél vezetett „Gebundenes